

EL NOTICIERO CEIP CERBÍN



REVISTA TRIMESTRAL DEL COLEGIO.

DICIEMBRE 2022

En este número...

Gentes de nuestra localidad.

Entrevista a Nereida Martínez.



La Tronca.

Historias de nuestro entorno.

Un lugar de interés.

Museo de juegos tradicionales.

Pasatiempos de Campo.

Campo es un pueblo maravilloso. Es un buen sitio tanto para vivir como para trabajar. La gente de este pueblo es maravillosa y siempre nos ha tratado muy bien.

(Nereida Martínez)

Gentes de nuestra localidad.

NEREIDA MARTÍNEZ. Vecina de Campo y fundadora de la empresa de limpieza NMH

“A UN CUBANO LE TIRAS UN LIMÓN Y SE HACE UNA LIMONADA.”

Nereida es una mujer procedente de Cuba, que llegó a Campo y formó una empresa de limpieza. Es la limpiadora del cole y vino a vernos para hacerle preguntas sobre su vida y su trabajo. Nereida no solamente es una mujer encantadora, además tiene muchas cosas que enseñar y miles de historias interesantes que contar. ¿Queréis saber más sobre ella? ¡Adelante!

TEXTO: CLASE DE 5º Y 6º DEL CEIP CERBÍN

FOTO: MARIO MARTÍNEZ

- **¿Cómo es tu nombre completo?**

- Mi nombre completo es Nereida Martínez Hernández.

- **¿Cuánto tiempo llevas en España? ¿Por qué viniste a España?**

- Llevo unos 15 años en España, desde septiembre del año 2007. Vine por motivos de trabajo y porque España me parece un país maravilloso.

- **¿Dónde vives actualmente? ¿Por qué elegiste ese lugar?**

- Vivo en Campo, que es un pueblo maravilloso. Es un buen sitio tanto para vivir como para trabajar. La gente de este pueblo es maravillosa y siempre nos ha tratado muy bien.

- **¿A qué te dedicabas en tu país? ¿Trabajabas de lo mismo que ahora cuando llegaste a España?**

- En Cuba era directora de Hacienda.

Vine a España para trabajar en una empresa en Canfranc que se dedicaba a dar cursos de formación. Mi intención en ese momento era trabajar en la oficina de esa empresa, pero en ese momento comenzó la crisis del 2007-2008. En ese momento todo cambió y tuve que empezar a trabajar de cualquier cosa: en cocina, limpieza, oficina...

En junio del 2008 nos trasladamos a vivir a Campo para trabajar en el albergue que había en el lugar donde se ubica ahora la residencia de ancianos.

La empresa que gestionaba dicho albergue se fue de Campo y, en su lugar, el Ayuntamiento construyó la residencia de ancianos que conocemos actualmente, dando prioridad de trabajo a

aquellas personas que habían trabajado.



Empecé a trabajar en la lavandería de la residencia y estaba muy contenta, aunque quizás me involucraba demasiado en mi trabajo y lo pasaba mal cuando algún anciano enfermaba, pues les cogía mucho cariño. Por ello, en el año 2019 decidí montarme una empresa de limpieza, que es donde he trabajado hasta ahora.

- ¿A qué lugares vas a trabajar?

- Ahora estoy trabajando en Aínsa, Benasque, Graus y Huesca.

- ¿Tienes trabajadores a tu cargo? ¿Te cuesta encontrar trabajadores?

- Sí, tengo cinco trabajadores. Muchas veces cuesta encontrar gente para trabajar, ya que no todos los contratos son para todo el año. Lo más difícil es en verano.

Lo más importante es que mis trabajadores sientan que la empresa es de ellos y que tengan ganas de hacerlo bien. Me parece muy importante que la gente sepa trabajar en equipo.

- ¿Cómo fue trabajar en la etapa del COVID?

- Fue bastante difícil, pero aprendí que de un problema hay que hacer un proyecto. Cuando la vida te presenta un problema, tú tienes que ver las oportunidades que te da ese problema.

Y el COVID para mí fue una oportunidad.

Yo tuve más trabajo, aunque fue duro porque teníamos que cuidarnos e intentar que no se enfermara ningún trabajador. Gracias a los EPI, los medios que emplean las empresas para protección del trabajador, ninguno nos enfermamos.

- ¿Qué es lo que más y lo que menos te gusta de tu trabajo?

- Lo que más me gusta de mi trabajo es cuando la gente lo valora, cuando un cliente se queda satisfecho con el trabajo que hacemos. También me parece muy

importante el hecho de que estás dando de comer a varias personas.

Lo más difícil de mi trabajo, desde mi punto de vista, es perder un cliente.

- ¡Cuántas cosas interesantes nos has contado sobre tu trabajo! No nos cabe ninguna duda de que te gusta emprender y que, además, se te da muy bien. Nos gustaría saber alguna cosa sobre ti misma... ¿Te gusta la comida española? ¿Echas de menos la comida de tu país?

- Mucho, me encanta la comida española. De hecho, lo primero que hice cuando llegué a este país fue comer tortilla de patata.

No echo de menos la comida cubana, porque en España en general, y en Campo en particular, se vende de todo para poder hacer comida de mi país.

No sois conscientes a veces de la suerte que tenéis de vivir en un país como es España. Aquí, a diferencia de Cuba, hay posibilidad de hacer de todo, de que no echéis de menos nada porque lo tienes a tu alcance.

- ¿Te costó acostumbrarte al clima de aquí?

- Sí, es lo que más me ha costado. Hay mucha diferencia, sobre todo en invierno. Mientras que en invierno en Cuba estamos a 15 grados, aquí he llegado a estar a menos 10 grados.

No obstante, me gusta este clima. Lo que más me gusta del clima de aquí es la nieve. Nunca la había visto antes de llegar a España y me encantó.

- ¿Qué diferencia horaria hay con tu país? ¿Cómo te organizas para contactar con tu familia?

- Hay 6 horas menos de diferencia.

Nos cuesta poder comunicarnos porque cuando yo estoy durmiendo, allí están trabajando y si no, al revés.

- ¿Cuáles son las tradiciones de tu país?

- La tradición de mi país es el baile, a los cubanos les encanta bailar. Yo se bailar de todo, pero en especial, me gustan la bachata y la salsa.

Además, hay una frase que dice: "a un cubano le tiras un limón y se hace una limonada". Esto quiere decir que cualquier problema se les hace pequeño porque enseguida buscan soluciones.

- Dado que se acerca la fecha... ¿Cómo celebráis en tu país la Navidad?

- Realmente en Cuba no había tradición de Navidad. Lo que más se celebraba era la Nochevieja, quemando un muñeco que simboliza todo lo malo. También se tira un cubo de agua para afuera, para "echar todo lo malo".

Poco a poco se han ido importando costumbres de Estados Unidos y de España. Por ejemplo, ahora se habla de Papá Noel y de los Reyes Magos.

- Por último, y para despedirnos, ¿has viajado por España? ¿Qué sitio a los que has ido te gusta más?

- Sí, he viajado por casi todo el país. Me falta por ir a Andalucía.

No sabría elegir un sitio, ya que todos tienen cosas muy bonitas y lugares muy interesantes. La diferente y variada gastronomía, cultura e idioma de cada rincón de España me parecen muy bonitos.

- Muchas gracias, Nereida, por haber venido y contestado a nuestras preguntas tan bien. Nos alegramos mucho de que estés tan a gusto en España y en Campo. Esperamos que continúes tan bien como hasta ahora, y que sigas viendo la vida de esa manera tan bonita. GRACIAS.

- Gracias a vosotros por haberme dado la oportunidad de expresarme y de contaros cosas sobre mí y sobre mis raíces.

La Tronca.

¿Qué es la Tronca?

Las familias de infantil han estado investigando mucho sobre ello y nos lo cuentan en estas líneas.

La Tronca es el tronco más grande que se tenía en la leñera y, este, quedaba guardado para una fiesta, ¿sabéis para cuál? La mayoría de las familias la guardaban para Nochebuena y otras, la continuaban guardando hasta el día de Reyes.

Es una tradición antigua aragonesa que se sigue celebrando hoy en día. Además, es muy popular en Cataluña. ¿Pero, en qué consiste?

Primero, la Tronca, se tiene que preparar. Para ello debe de estar hueca por dentro y, en su interior, esconder dulces, frutos secos y alimentos que, antiguamente, eran productos que no se comían habitualmente en las casas.

La tronca era decorada y cubierta por una manta con el fin de esconder los secretos que guardaba.

Se le dan unos golpes con un palo o con a mano mientras se recita:



*“Buen tizón, buen turrón, buena casa, buena brasa.
Trae salud a todos los de esta casa. Tronca caga
turrón que, si no, te doy un
tozolón”*

Otros, sin embargo, cantan algo similar:

*«Buen tizón, buena brasa, Dios
bendiga a todos los miembros de
esta casa»*

*«Yo te bendigo en el nombre de Dios y en el del
niño Jesús que va a nacer esta
noche».*

Después de esto, la tronca se mantenía en el fuego hasta el día de Reyes, quemándose poco a poco.

La tradición dice que las cenizas se esparcían sobre el campo y el trozo de la tronca que no se quemaba se guardaba para que protegiera el hogar de los rayos e inclemencias del tiempo.

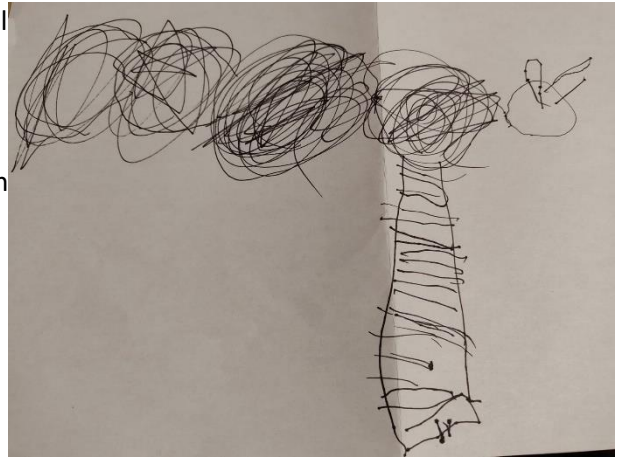


Ilustración 1 Dibujo de La Tronca. Gonzalo

En la actualidad, los grandes protagonistas de este momento tan especial son los pequeños de la casa, que mantienen viva la ilusión. Se trata de un acto tradicional que provoca alegría y mantiene la magia de la Navidad en niños y mayores.

Y tú, ¿lo celebras?

Historias de nuestro entorno.

Historias de algunos de nuestros pueblos. Lee atentamente las instrucciones antes de adentrarte en la lectura.

- Reservados los derechos de creerlos o no.
- Cualquier parecido con la realidad es pura coincidencia.
- Nunca te acostarás sin conocer algo nuevo.
- Si lo que ves no crees, no mires.
- La imaginación está por encima de la realidad.

EL MISTERIO DEL RÍO ÉSERA (POR LENNART 4º)

Un día en Campo estaba muy nublado. Estaban ocho niños: Álex, Jara, Pablo, Álex, María, Luka, Nahia y Lennart. Todos eran muy amigos.

Vieron que del río Ésera salían burbujas y por la noche salían ruidos espeluznantes, se veían ojos amarillos en el agua.

Nadie se atrevía a nadar, pasear, ni a mirar.

Era muy espeluznante a la vez que muy misterioso.

Hasta que un día un niño fue a mirar y se sorprendió al ver lo que era, fue a avisar a sus amigos. Sus amigos fueron rápidamente y vieron que sólo era un cocodrilo.

EL NIÑO QUE NO VOLVIÓ (POR ÁLEX, 4º)

En un pueblo llamado Las Vilas del Turbón vivía un niño llamado Juan.

Un día fue a andar a una ermita y se perdió. Después de andar un rato vio una cabaña pequeña rodeada de setas. Hizo un fuego con pequeñas ramas y unas piedras y preparó las setas para comérselas.

Después vio el camino de vuelta. Cuando empezó a andar se desmayó y cuando se despertó estaba rodeado de lobos. Intentó huir, pero al final lo alcanzaron y se lo comieron.

EL MISTERIO DEL PARQUE SAN SEBASTIÁN (POR JARA, 4º)

Hace muchos años unos niños en el parque de San Sebastián, jugando, encontraron un gato pequeño de color verde. Los niños pensaron que era imposible que fuese verde. Al lado del parque había una casa y entraron. En la casa había tinte verde y un dueño.

Y los niños preguntaron: - ¿Este es tu gato? – Él les dijo que sí. Y le dijeron que por qué lo tenía de verde y él les dijo que era su color favorito.

EL ARCOÍRIS DOBLE (POR PABLO, 4º)

Cuenta la leyenda que cuando aparecía un arcoíris doble, algo fantástico iba a pasar.

Un día de primavera un niño que corría por los campos de Navarra dijo haber visto un arcoíris doble, nadie le creyó.

Dado que aquel niño no tenía una familia agradable, pidió un deseo al ver el arcoíris doble, que era que su familia cambiara.

Dos semanas después de lo ocurrido, su familia era amable, casa que nunca había visto por parte de ellos y desde ese instante siempre cada día de primavera veía el arcoíris doble.

MARIANA Y CARMEN Y LOS NIÑOS (POR MARÍA, 3º)

Había una vez un pueblo que se llamaba Campo. Todo el mundo era feliz y alegre menos Mariano y Carmen. NO les gustaba estar alegres, ni que lo estén los demás.

Un día María, Jara, Pablo, Álex, Lennart, Luka, Álex y Naihara fueron a descubrir por qué no eran alegres. Fueron a la casa de Mariana y Carmen, llamaron a la puerta y salió Carmen y les dijo: - No nos iremos. - Álex dijo: - queremos saber por qué no sois alegres. - Carmen le dijo: - Antes éramos felices siempre, nos poníamos ropa colorida, pero todos nos llamaban frikis. Entonces dejamos de hacer lo que nos gustaba. Entonces nos pusimos ropa negra. - Luka dijo: - Puedes volver a hacer lo que hacías antes. - Después Pablo dijo: - No importa lo que digan los demás. - María dijo: - tu haz lo que querías. - Dentro de un rato vino Mariana y le contaron lo mismo y volvieron a hacer lo mismo y lo que querían.

LA HISTORIA DE EGEEA (POR ÁLEX M., 2º)

Cuenta la historia de Egea. Egea es el pueblo de la buena suerte, porque un día Jaimito, hace mucho tiempo, encontró una mariposa mágica. Jaimito fue a pescar y se le hizo de noche.

Estaba asustado, pero la mariposa al verle dijo: - ¡¡Voy a ayudarle y le llevará a ese niño a su casa!! Y así la mariposa prometió protegerles con sus poderes.

EL OSO DE CAMPO (POR LUKA, 2º)

Érase una vez un grupo de amigos que se llamaban Lennart, Luka, Jara, Pablo, María, Álex S., Álex M. y Nahiara.

Fueron a la montaña del Turbón y oían ruidos extraños y fueron a ver. Y pensaban que era un oso, pero de repente salió un perrito de los arbustos.

UN LUGAR DE INTERÉS:

EL MUSEO DE JUEGOS TRADICIONALES

El pasado 30 de noviembre los alumnos de 5 años y 1º de Educación Primaria visitamos el Museo de Juegos Tradicionales de Campo.

Pero unos días antes nos hicimos unas preguntas ¿Qué es un museo? Para Inés es un sitio donde hay cosas antiguas y algunas veces hay animales y Diego nos contó que los museos sirven para exhibir cosas antiguas para que lo vea todo el mundo y poder aprender.



No es la primera vez que visitamos un museo, algunos de nosotros hemos estado en uno de dinosaurios.



Después, la profe nos preguntó qué eran los juegos tradicionales, para Vega e Ixeia son cosas antiguas y para Ivana, juegos de la época en la que vivían nuestros tatarabuelos.

Algunos de nosotros ya habíamos visitado el Museo de Juegos Tradicionales, pero para los que nunca habían estado allí, algunas de las cosas que esperaban encontrar allí eran tanques o Birllas. ¿Y vosotros que pensáis que encontramos?

Nuestra maestra, que no es de la montaña, no tenía ni idea de lo que son las Birllas, así que, se lo explicamos. Diego, comentó que es un juego que se practica mucho

en Campo, para Mateo, es una especie de bolos de madera e Ivana, contó que en Campo todos los lunes las mujeres se juntan para jugar.

Cuando llegamos al museo, algunos de nosotros ya conocíamos a Judith. Ella fue nuestra guía. Vimos una película de juegos muy antiguos de Campo en la que se contaba la historia de cómo inventaron los juegos tradicionales. Fue idea de una familia que no tenía mucho dinero y los niños para poder divertirse tuvieron que fabricar sus propios juguetes, como por ejemplo, tirachinas, sonajeros, muñecas de trapo...



Tuvimos la suerte de pasar mucho tiempo jugando a la rana, la soga, tiro al palo, alambres encajados, laberintos, papeles voladores... ¡Había muchísimos!



A Inés, el juego que más le gustó fue el tiro al palo era un reto entre dos personas sentadas en el suelo y con los pies pegados a los del contrincante, el ganador es la persona que consiga que su oponente levante el culo del suelo.



Un juego que le encantó a Mateo, fue uno que consistía en subir a dos muñecos por una cuerda solamente moviendo las cuerdas. Diego estuvo entretenido intentando desencajar dos alambres. Al final los consiguió sacar con un poco de ayuda, pero luego... ¡Era imposible volver a unirlos!



Sofía disfrutó con el juego de la rana, que es uno de los más populares, en el que tienes que tirar unas fichas a la boca de este animal para sumar puntos. A Ivana y Joaquín, el juego que más les gustó fue la soga porque de tanto tirar nos caímos unos encima de los otros. Vega era la primera vez que jugaba a la soga y también se lo pasó en grande.

El único juego al que no pudimos jugar fue las Birllas porque estaba lloviendo. Nos hubiese gustado jugar una partida todos juntos.

Es un museo muy divertido y nos gustaría que todos los niños fuesen para conocer los juegos tan antiguos y especiales que hay allí. Y lo mejor de todo es... ¡Que está en Campo!



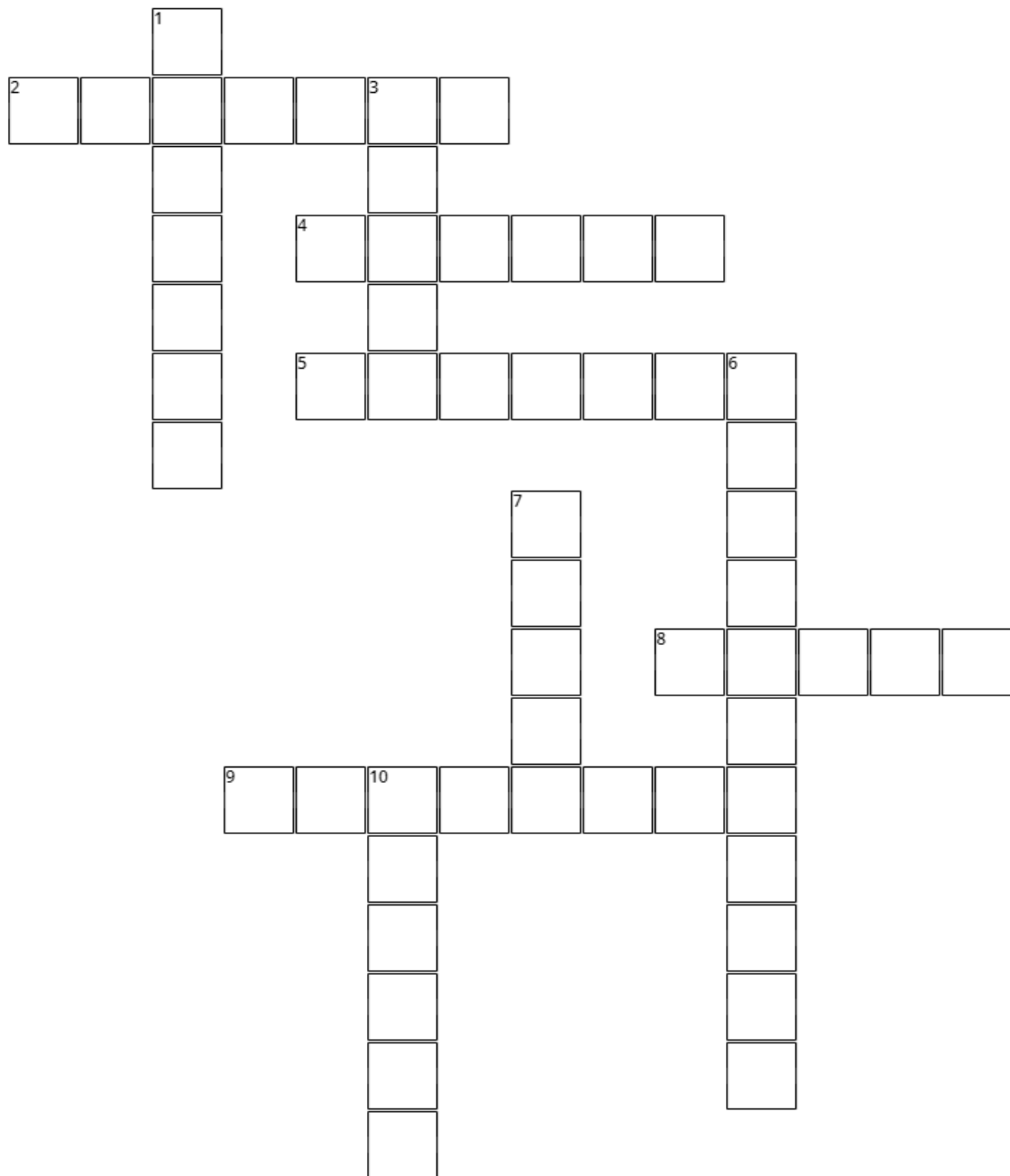
Los niños y niñas de 5 años y 1º de Educación Primaria

PASATIEMPOS DE CAMPO

ENCUENTRA LAS 6 DIFERENCIAS:



CRUCIGRAMA CAMPO



Horizontales

2. Actividad que se hace en el colegio algunos viernes
4. Nombre del colegio
5. Nombre del parque que está detrás de la iglesia
8. Nombre del río de Campo
9. Nombre de la montaña que también es restaurante

Verticales

1. Pueblo cercano donde hay unas pozas
3. Calle en la que hay un arco
6. Pueblo cercano donde hay muchas vacas
7. Nombre de la carnicería
10. Lugar donde antes se creía que había brujas

SOPA DE LETRAS:

M	E	R	N	D	M	Y	N	S	C	C	O
Z	A	F	G	V	L	I	C	H	C	S	M
S	N	C	S	P	E	S	I	P	B	U	E
O	B	X	I	V	X	R	J	N	I	A	G
L	U	Z	E	E	E	B	D	Ó	R	R	K
L	C	J	U	T	L	K	Y	B	L	O	M
I	O	Q	A	M	U	L	I	R	L	F	Y
P	L	S	E	C	L	A	O	U	A	I	Z
S	O	M	A	R	E	S	É	T	S	A	Y
E	L	C	A	N	E	L	O	N	E	S	D
R	X	A	L	L	E	I	T	O	C	H	L
C	W	U	T	I	M	Q	H	Z	W	I	J

ENCUENTRA ESTAS PALABRAS

MACIELLO BUCO TURBÓN CHIRETAS BIRLLAS NIEVE CRESPILLOS CANELONES
ÉSERA COTIELLA

